



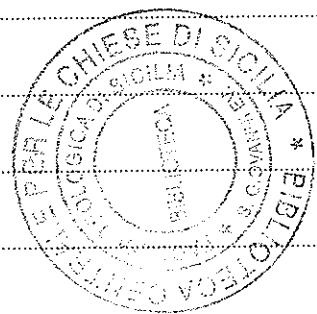
# FAMILIA ET VITA

## Sommario

pag.

**Il Cardinale Ennio Antonelli**  
**Presidente del Pontificio Consiglio per la Famiglia**

|                                                                                                                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Il Cardinale Ennio Antonelli: una vita al servizio della Chiesa.....                                                                                                          | 7   |
| Inizio delle attività di S.E. il Card. Ennio Antonelli come Presidente del Pontificio Consiglio per la Famiglia .....                                                         | 11  |
| <b>L'Humanae vitae 40 anni dopo</b>                                                                                                                                           |     |
| P. Gianfranco Grieco, O.F.M. Conv.<br>Editoriale: Quarant'anni dell'Humanae vitae: al servizio della vita.....                                                                | 15  |
| Discorso del Santo Padre ai partecipanti al Congresso Internazionale promosso dalla Pontificia Università Lateranense nel 40° anniversario dell'Enciclica Humanae vitae ..... | 18  |
| Messaggio di Benedetto XVI al Congresso Internazionale per il 40° della Humanae vitae .....                                                                                   | 21  |
| Card. Ennio ANTONELLI<br>Humanae vitae: attualità e profezia di un'Enciclica .....                                                                                            | 24  |
| Card. Giovanni Battista RE<br>Paolo VI e l'Humanae vitae .....                                                                                                                | 26  |
| Erzbischof Reinhard MARX<br>Lebensschutz als Einsatz für die Menschenwürde .....                                                                                              | 36  |
| P. Wojciech GIERTYCH, O.P.<br>While grave is more efficacious, nature is more essential .....                                                                                 | 49  |
| S.E. Mons. Fernando CHOMALI G.<br>Humanae vitae: la respuesta a graves problemas .....                                                                                        | 79  |
| Mons. Carlos SIMÓN VÁZQUEZ<br>El anuncio profético de Pablo VI: signo de esperanza para la Iglesia y para la humanidad .....                                                  | 88  |
| Most Rev. Peter J. ELLIOTT<br>Humanae vitae: personal recollections .....                                                                                                     | 109 |
| P. Brice de MALHERBE<br>Humanae vitae: l'espérance de l'amour en Dieu qui nous aime .....                                                                                     | 120 |
| Dr. Janet E. SMITH<br>Responsible Parenthood as Conscious Parenthood .....                                                                                                    | 144 |
| Dott. Marina CASINI<br>Dalla dignità dell'esistenza umana il significato della sessualità e della famiglia .....                                                              | 157 |
| Dott. Pier Giorgio LIVERANI<br>Dall'"homo humanus" all'"homo autopoieticus" .....                                                                                             | 165 |



PONTIFICIUM CONSILIUM  
 PRO FAMILIA



00120 STATO CITTÀ DEL VATICANO  
 Tel. 39/06/69.88.72.43 • Fax 39/06/69.88.72.72  
 pcf@family.va

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Prof. Maria Luisa DI PIETRO                                                |     |
| Dott. Dino MOLTISANTI                                                      |     |
| La dimensione educativa nell'Enciclica Humanæ vitæ .....                   | 182 |
| Dr. José María Simón CASTELLVÍ                                             |     |
| El papel de los médicos católicos en la aplicación de la Humanæ vitæ ..... | 197 |
| Rev. Jerzy BAJDA                                                           |     |
| Una Enciclica in difesa dell'uomo .....                                    | 209 |

## INDICE

### VI INCONTRO MONDIALE DELLE FAMIGLIE (Città del Messico, 14-18 gennaio 2009)

#### EDITORIALE

|                                                                                                                                                                                                  |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| P. Gianfranco Grieco O.F.M. Conv.,<br>Capo Ufficio del Pontificio Consiglio per la Famiglia .....                                                                                                | pag. 9 |
| Annuncio di Benedetto XVI a conclusione del V Incontro Mondiale delle<br>Famiglie svoltosi a Valencia (8-9 luglio 2006).....                                                                     | " 11   |
| Lettera del Santo Padre al Presidente del Pontificio Consiglio per la Famiglia ....                                                                                                              | " 14   |
| Udienza ai partecipanti all'Assemblea Plenaria del Pontificio Consiglio per la<br>Famiglia, sabato 5 aprile 2008 .....                                                                           | " 16   |
| Benedetto XVI all'Angelus di domenica 19 ottobre 2008 durante la visita pastorale<br>a Pompei .....                                                                                              | " 17   |
| Le parole del Papa alla recita dell'Angelus di domenica 28 dicembre 2008 .....                                                                                                                   | " 19   |
| Benedetto XVI all'Angelus di domenica 11 gennaio 2009.....                                                                                                                                       | " 20   |
| Benedetto XVI all'udienza generale di mercoledì 14 gennaio 2009.....                                                                                                                             | " 22   |
| Video messaggio del Santo Padre ai partecipanti alla recita del Santo Rosario<br>in occasione del VI Incontro Mondiale delle Famiglie a Città del Messico sabato<br>17 gennaio 2009 .....        | " 23   |
| Le parole del Papa alla recita dell'Angelus di domenica 18 gennaio 2009.....                                                                                                                     | " 26   |
| Discorso del Santo Padre in collegamento televisivo al termine della Santa<br>Messa a conclusione del VI Incontro Mondiale delle Famiglie a Città del Messico,<br>domenica 18 gennaio 2009 ..... | " 27   |
| Lettera del Santo Padre al Legato Pontificio per il VI Incontro Mondiale delle<br>Famiglie (Città del Messico, 14 – 18 gennaio 2009) .....                                                       | " 30   |
| Traduzione italiana del testo della Lettera.....                                                                                                                                                 | " 32   |
| Il Cardinale Tarcisio Bertone, Legato Pontificio, durante la recita del Rosario<br>davanti al Santuario di Nostra Signora di Guadalupe, sabato 17 gennaio 2009...                                | " 34   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Omelia del Legato Pontificio Cardinale Tarcisio Bertone a conclusione del VI Incontro Mondiale delle Famiglie, domenica 18 gennaio 2009.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | " 36  |
| Decreto della Penitenzieria Apostolica con il quale si concede l'indulgenza plenaria in occasione del VI Incontro Mondiale delle Famiglie .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | " 41  |
| Traduzione italiana del Decreto .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | " 43  |
| Sala Stampa della Santa Sede, "Briefing" per il VI Incontro Mondiale delle Famiglie, 9 gennaio 2009 .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | " 45  |
| <br><b>CONGRESSO TEOLOGICO PASTORALE</b><br><b>(14-16 gennaio 2009)</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | " 49  |
| <br><b>Mercoledì 14 gennaio 2009</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |
| Parole di saluto del Cardinale Ennio Antonelli, Presidente del Pontificio Consiglio per la Famiglia.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | " 57  |
| <i>Discurso del Presidente de México en el Congreso sobre la Familia</i><br>(S.E. Felipe Calderón Hinojosa, Presidente del Messico) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | " 61  |
| <br><b>PRIMA SESSIONE</b><br><i>Las relaciones y los valores familiares según la Biblia</i><br>(Rev. P. Raniero Cantalamessa, O.F.M. Cap., Predicatore della Casa Pontificia) ...                                                                                                                                                                                                                                                                 | " 69  |
| <br><b>SECONDA SESSIONE</b><br><i>¿Qué cosa es el valor?</i><br>(Dott. Jaime Antúnez Aldunate, Cile, Direttore della rivista "Humanitas", della Pontificia Università Cattolica del Cile; Membro di Numero della Academia de Ciencias Sociales, Políticas y Morales dell'Instituto de Chile; Membro Corrispondente della Real Academia de Ciencias Morales y Políticas di Madrid; Dottore in Filosofia e Lettere all'Universidad de Navarra)..... | " 85  |
| <br><i>Valeurs à découvrir et à redécouvrir</i><br>(S.E. il Card. Marc Ouellet, Canada, Arcivescovo di Québec) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | " 103 |
| <br><b>TERZA SESSIONE</b><br><i>The family and the values of human life</i><br>(Dott.ssa Helen Alvaré, USA, Professore Associato di Legge, George Mason University School of Law) .....                                                                                                                                                                                                                                                           | " 121 |

## Tavola rotonda:

*Organismi che aiutano la famiglia nella formazione ai valori**La Parroquia*

|                                                                                                    |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (Pbro.Lic. Saúl Ragoitia Vega, Messico, Diocesi di Querétaro, Pastorale della Comunicazione) ..... | " 129 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

*Movimenti, associazioni familiari*

|                                                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Regnum Christi (P. Alvaro Corcuera, L.C.) .....                               | " 135 |
| Cammino Neocatecumenale (Giovanni e Anna Maria Stirati) .....                 | " 141 |
| Focolari (Marilyn Barrio) .....                                               | " 147 |
| Schönstatt (Gustavo Adolfo González Montes e Luz Amparo Espinosa Rivera) .... | " 153 |

*La Escuela*

|                                                                                                                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (Prof. Dott. Eduardo Zainos García Cano, Messico, Istituto Juan Pablo II para Estudios sobre el Matrimonio y la Familia, Sección Mexicana, Universidad Anáhuac) ..... | " 159 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

*Comunicazioni:*

|                                                                                                 |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Couples for Christ (Frank e Geraldine Padilla) .....                                            | " 169 |
| Il Rinnovamento Carismatico Cattolico (Oreste Pesare) .....                                     | " 171 |
| Familia Educadora en la Fe (Francisco e Clara Bolívar) .....                                    | " 175 |
| Movimiento de Vida Cristiana (Sodalitium Christianae Vitae) (Eduardo Regal Villa) ..            | " 177 |
| Crescendo (José Maria Scals) .....                                                              | " 181 |
| La Comunidad de Sant'Egidio (Jaime Aguilar) .....                                               | " 185 |
| Confederación Internacional de Movimientos Familiares Cristianos (William e Esilda Cheng) ..... | " 187 |

**Giovedì 15 gennaio 2009**

## PRIMA SESSIONE

*Famiglia e sessualità*

|                                                                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (Dott.ssa Maria Luisa di Pietro, Italia, Professore Associato di Bioetica, Università Cattolica del Sacro Cuore, Roma) ..... | " 189 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

*Familia y medios de comunicación social*

|                                                                                                                                                |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (Prof. Norberto González Gaitano, Spagna, Facoltà di Comunicazione Sociale Istituzionale, Pontificia Università della Santa Croce, Roma) ..... | " 201 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

## SECONDA SESSIONE

*La famiglia degli emigranti*

|                                                                                                                            |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (S.E. Mons. Agostino Marchetto, Segretario del Pontificio Consiglio della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti) ..... | " 219 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

*La famiglia e le virtù sociali*

- (Dott. Pierpaolo Donati, Italia, Professore Ordinario di Sociologia, Facoltà di Scienze Politiche, Università di Bologna; Direttore dell'Osservatorio Nazionale sulla Famiglia; Fondatore e direttore della rivista "Sociologia e politiche sociali") .. " 233

## Tavola rotonda:

*La politica e la legislazione**La famille éducatrice aux valeurs humaines et chrétiennes dans la politique et dans la législation*

- (Dott.ssa Anna Zahorska, Slovacchia, Membro del Parlamento Europeo) ..... " 261

*Family policies: aid to the family educator in human and christian values*

- (Dott.ssa Maria Smereczynska, Polonia, già Plenipotenziario governativo per le Politiche Familiari; Polish Federation of Catholic Families Associations) ..... " 269

*¿Qué tipo de leyes para la familia que forma en valores humanos y cristianos?*

- (Prof. Javier Escrivá Ivars, Spagna, Cattedratico di Diritto Canonico e Diritto Ecclesiastico dello Stato, Università di Valencia; Direttore dell'Istituto de Ciencias para la Familia, Universidad de Navarra) ..... " 275

*La políticas de las Naciones Unidas y de los organismos internacionales*

- (Sigg. Leonardo e Martha Lorena Casco, Honduras, Presidenti Alianza por la Familia, Membri del Pontificio Consiglio per la Famiglia)..... " 283

## TERZA SESSIONE

*El desafío de legislar a favor de la vida y de la familia*

- (Sen. Liliana T. Negre de Alonso, Argentina, Presidente del Foro de Acción Mundial de Legisladores y Gobernantes por la Vida) ..... " 295

*Comunicazioni:*

- Red Familia (Enrique Gómez Serrano, Messico)..... " 309  
C-FAM (Piero A. Tozzi, USA) ..... " 313  
Population Research Institute (Steven W. Mosher, USA) ..... " 321

**Venerdì 16 gennaio 2009**

## PRIMA SESSIONE

*The educative vocation of the family: an african perspective, with particular reference to Uganda*

- (Dott.ssa Germina N. Ssemogerere, Uganda, Professore Associato, Facoltà di Economia e Management (Fema), Makerere University, Kampala)..... " 325

*Comunicazioni Progetti*

|                                                                                                                   |   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| Testimony on behalf of Priests for Life (Michele S. Velasco) .....                                                | " | 345 |
| Una mujer: esposa, madre y apóstol: Concepción Cabrera de Armida<br>(Rev. P. Domenico di Raimondo, M.Sp.S.) ..... | " | 349 |
| World Prayer for Life (Antoni Zieba) .....                                                                        | " | 353 |
| The family and some dimensions of the role of the State (Nöel A. Kinsella).....                                   | " | 357 |
| Petizione per la vita e la dignità dell'uomo (Carlo Casini).....                                                  | " | 361 |

Tavola rotonda:

*Requisiti della famiglia che forma**Aspetti psicologici*

|                                                                                                                                                                                           |   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| (Prof.ssa Dina Nerozzi Frajese, Italia, Docente di PsicoNeuroEndocrinologia,<br>Università degli Studi di Roma Tor Vergata, Consultore del Pontificio Consiglio<br>per la Famiglia) ..... | " | 371 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|

*Aspectos espirituales*

|                                                                                                                                                                  |   |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| (Sigg. Jorge e Mercedes Barbará, Messico, Agenti di Pastorale Familiare<br>dell'Arcidiocesi di Messico; collaboratori in diverse istituzioni di beneficenza) ... | " | 379 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|

*Aspects moraux*

|                                                                                                                                                                                                                 |   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| (Dott. François de Muizon, Francia, Docente di Filosofia , Institution des Chartreux;<br>Docente di Etica, Università Cattolica di Lione; Docente di Teologia Morale al<br>Seminario Provinciale di Lione)..... | " | 387 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|

*Some economic considerations*

|                                                                                                                              |   |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| (Prof.ssa María Sophia Aguirre, USA, Dipartimento di Economia, The Catholic<br>University of America, Washington, D.C.)..... | " | 395 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|

## SECONDA SESSIONE

*Family and solidarity*

|                                                                                                                                    |   |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| (Dott. Carl A. Anderson, USA, Cavaliere Supremo dei Cavalieri di Colombo,<br>Membro del Pontificio Consiglio per la Famiglia)..... | " | 405 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|

Tavola rotonda:

*La famiglia formatrice ai valori umani e cristiani. La visione globale*

|                                                                         |   |     |
|-------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| <i>Asia</i> (S.E. Mons. Socrates Villegas, Filippine).....              | " | 415 |
| <i>Europa</i> (Dott. Edmund Adamus, Inghilterra).....                   | " | 419 |
| <i>America Latina</i> (Dott.ssa Zelmira Bottini de Rey, Argentina)..... | " | 429 |
| <i>Australia</i> (Sigg. Ron e Mavis Pirola).....                        | " | 439 |

|                                                                                                                                                                                                 |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <i>USA e Canada</i> (Dott. Michael Waldstein, USA) .....                                                                                                                                        | " 449 |
| SESSIONE CONCLUSIVA                                                                                                                                                                             |       |
| Conclusioni del Cardinale Ennio Antonelli, Presidente del Pontificio Consiglio<br>per la Famiglia.....                                                                                          | " 453 |
| <i>La familia es escuela de justicia y de paz</i><br>(S.E. il Card. Tarcisio Bertone, Segretario di Stato e Legato Pontificio).....                                                             | " 457 |
| Conclusiones del Congreso Teológico-pastoral .....                                                                                                                                              | " 471 |
| Il pellegrinaggio a Roma del gruppo di collaboratori messicani che hanno<br>organizzato il VI Incontro Mondiale delle Famiglie .....                                                            | " 483 |
| Solenne Concelebrazione Eucaristica, presieduta da Benedetto XVI nella Cappella<br>"Redemptoris Mater", il 23 aprile 2009 e partecipazione all'udienza generale di<br>mercoledì 22 aprile ..... | " 485 |